



县内各地已经进入红叶烂漫的季节。11月份大分将在臼杵、杵筑、竹田、日田等地举办季节性的竹灯展示活动。2019年橄榄球世界杯大分会场的日程出炉，接下来活动准备及海外宣传活动也将进入正式准备阶段。不仅是橄榄球世界杯，借明年举办的世界温泉地高峰论坛及国民文化节等活动，也希望来访大分的各位能够同时享受大分县的自然、历史、文化及美食。希望借助各位海外老乡会成员及留学生的力量，更好地向海外宣传大分县的魅力。

(国际政策课长 德野满)

我们在日本大分县向活跃在世界各地、与大分县有因缘的各位朋友们传达大分县的“今天” 第18号 2017年11月发行

## 举办第3次大分县学习旅行活动

针对受县奖学金资助的学生，大分县每年将举办4次学习旅游活动，带领学生们赴各地参观学习。10月7日举办了第3次旅行活动，游览了别府市的铁轮地区。

虽然目前住在别府的学生较多，但第一次来铁轮的人也不少，大家都对导游的介绍非常感兴趣。

在散步温泉街后举行了一个小型研讨会，大家在社交网络上分享了自己拍摄的“见闻”照片，并分别介绍了选择这些照片的理由。午餐的地狱温泉蒸菜及别具铁轮地区风情的温泉蒸汽很受留学生们的欢迎。



## 研修员见闻



第一次有了和日本高中生交流接触的机会，让我很兴奋。之前只在日剧和日本电影里看过日本高中生的生活，这次能够实际接触，让我又有了很多新的了解和认识。和整日坐在教室学习中国高中生不同，日本高中生的课外活动很多，包括练习传统舞蹈、参加各种体育活动和社团，学习的同时也能够有很多机会拓展其他兴趣爱好，并且都做的很出色。看着他们这么年轻有活力，也让我想到了自己的高中时代，学习很辛苦但是那段时光很快乐。希望能够有更多机会和这些活力四射的学生接触，让我也变得年轻了呢！



【湖北省研修員 戴立君】

# What's up, OITA!

## 打开时间胶囊—昭和小城之旅

时间胶囊是指为了把现在的事情传达给下一代，或者给未来的自己寄语而将记录有重要事情的信件或物品装进容器埋在指定地点。在日本，为了让大家看到以前日本的风貌，或者再现古代人们的生活方式，各地都保留有蕴含古风的著名观光地。每次去这种地方旅游都仿佛打开了尘封已久的时间胶囊，各种美好的回忆都会呼之欲出。在大分县，除了有可以让人实际感受千年历史传承的古刹与神社，还有如丰后高田市“昭和小城”这样，让人回忆起离现在仅几十年之隔的昭和时代历史的小镇。出生于昭和时代的我在11月造访了著名的怀旧之城——“昭和小城”。

日本的“昭和时代”指的是从1926年开始经第二次世界大战，一直到战后1989年的一段时期。在那段时期，日本曾继承过明治时代延续下来的繁荣期，经历过战后的破坏性毁灭，也曾通过60年代的经济高速发展期再次跃居世界强国之林。由于不同经历的叠加，使那段时期产生了各种丰富多彩的文化。穿行于小城的中央大道，不觉得被周边古风的建筑及洋溢着昭和意蕴的招牌所吸引，这一刻仿佛时间停止在了昭和时代。这次旅行中我专门去了电影“解忧杂货店”的取景地及电影道具的展示会。虽然电影中“浪矢杂货店”的取景地已被拆除，但现在来的游客们依然可以通过手机下载相关应用来实景观看当时电影拍摄的场景，这不禁让我感慨现在科技的发达。在电影道具的展示区我看到了很多昭和时代的代表性生活用品(如真空管收音机及胶卷相机)以及动画人物(机器猫及铁臂阿童木)等，这些都不禁让我想起了小时候那些美好的回忆。



由于丰后高田市盛产荞麦面，因此借此次出行我们几个交流员还预约了制作荞麦面的体验活动。荞麦面从外观上看很像中国的“兰州拉面”，但味道很清淡，而且保留了谷物本来的清香，是日式料理的典型代表之一。这次是我第一次从面粉开始制作面条，感觉非常新鲜，感觉又get到了一项新技能。

走在回去的路上，我发现在路面及墙壁上有很多的3D壁画。里面不仅有吃着当地美食荞麦面的巨人，还有乘风破浪东渡而来的七仙人(中国的八仙)，我想这些有趣的街面艺术一定会成为“昭和小城”新的卖点。

大分县企画振兴部  
国际政策课  
国际交流员  
Email :  
pu1014006@pref.oita.jp



张鹏

编辑后记

“What's up, OITA!”是一份由大分县企画振兴部国际政策课出版、面向居住海外且与大分县相关人士出版的杂志，自2016年6月起推出包括汉语在内的各语种版。我们希望能将真实的大分呈现给您，希望您喜欢大分。